

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

綜合權益變動表

For the year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

		股本	股份溢價	合併儲備	負商譽	商譽	投資 重估儲備	其他物業 重估儲備	換算儲備	購股權 儲備	股本贖回 儲備	本公司 股東應佔	少數 股東權益	總計	
		Share capital	Share premium	Merger reserve	Negative goodwill	Goodwill reserve	Investment reserve	Other property reserve	Translation reserve	Share option reserve	Capital redemption reserve	Attributable to shareholders of the Company	Minority interests	Total	
		千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 K\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	
於二零零四年四月一日	At 1 April 2004														
– 先列呈報	– as originally stated	302,888	83,782	37,138	11,571	(3,688)	–	1,682	5,818	–	46,985	182,792	668,968	1,365	670,333
– 因會計政策變動 而產生之前期 調整 (附註2及3)	– effects of changes in accounting policies (notes 2 and 3)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(1,288)	(1,288)	–	(1,288)
– 重列	– as restated	302,888	83,782	37,138	11,571	(3,688)	–	1,682	5,818	–	46,985	181,504	667,680	1,365	669,045
兌換海外業務 所產生之匯兌 差額及收入直接 在權益確認	Exchange difference arising on translation of foreign operations and income directly recognised in equity	–	–	–	–	–	–	–	4,308	–	–	–	4,308	(360)	3,948
本年度溢利	Profit for the year	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	50,526	50,526	548	51,074
本年度總確認收入 及支出	Total recognised income and expense for the year	–	–	–	–	–	–	–	4,308	–	–	50,526	54,834	188	55,022
		302,888	83,782	37,138	11,571	(3,688)	–	1,682	10,126	–	46,985	232,030	722,514	1,553	724,067
因行使購股權發行 之股份	Issue of shares upon exercise of share options	2,982	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2,982	–	2,982
購回股份之溢價	Premium on repurchase of shares	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(822)	(822)	–	(822)
購回股份	Repurchase of shares	(827)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(827)	–	(827)
購回股份產生之 股本贖回儲備	Capital redemption reserve arising from repurchase of shares	–	–	–	–	–	–	–	–	–	827	(827)	–	–	–
已付股息	Dividends paid	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(42,033)	(42,033)	–	(42,033)
於二零零五年 三月三十一日	At 31 March 2005	305,043	83,782	37,138	11,571	(3,688)	–	1,682	10,126	–	47,812	188,348	681,814	1,553	683,367
採用新會計政策 所產生之期初 餘額 (附註2及3)	Opening balance adjustments arising from adoption of new accounting policies (notes 2 and 3)	–	–	–	(11,571)	–	–	–	–	–	–	11,571	–	–	–
於二零零五年 四月一日, 重列	At 1 April 2005, as restated	305,043	83,782	37,138	–	(3,688)	–	1,682	10,126	–	47,812	199,919	681,814	1,553	683,367
計入權益之可供出售 投資公平值減少	Decrease in fair value of available-for-sale investments	–	–	–	–	–	(35)	–	–	–	–	–	(35)	–	(35)
租賃物業撥入投資 物業之公平值 增加 (附註16)	Increase in fair value of leasehold properties transferred to investment properties (note 16)	–	–	–	–	–	–	325	–	–	–	–	325	–	325
兌換海外業務所 產生之匯兌 差額	Exchange difference arising on translation of foreign operations	–	–	–	–	–	–	–	2,082	–	–	–	2,082	(134)	1,948

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

綜合權益變動表

For the year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

		股本 Share capital	股份溢價 Share premium	合併儲備 Merger reserve	負商譽 Negative goodwill	商譽 Goodwill reserve	投資 重估儲備 Investment revaluation reserve	其他物業 重估儲備 Other property revaluation reserve	換算儲備 Translation reserve	購股權 儲備 Share option reserve	股本贖回 儲備 Capital redemption reserve	累計溢利 Accumulated profits	本公司 股東應佔 Attributable to shareholders		少數 股東權益 Minority interests	總計 Total
													本公司 股東應佔 Attributable to shareholders	少數 股東權益 Minority interests		
		千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
收入及支出之淨額 在股本權益直接 確認	Net income and expenses recognised directly in equity	-	-	-	-	-	(35)	325	2,082	-	-	-	2,372	(134)	2,238	
本年度溢利	Profit for the year	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	79,141	79,141	98	79,239	
本年度總確認收入及 支出	Total recognised income and expense for the year	-	-	-	-	-	(35)	325	2,082	-	-	79,141	81,513	(36)	81,477	
		305,043	83,782	37,138	-	(3,688)	(35)	2,007	12,208	-	47,812	279,060	763,327	1,517	764,844	
在股本權益確認以股本 結算之股份付款	Recognition of equity settled share based payments	-	-	-	-	-	-	-	-	3,392	-	-	3,392	-	3,392	
因行使購股權發行之 股份	Issue of shares upon exercise of share options	1,800	405	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,205	-	2,205	
購回股份之溢價	Premium on repurchase of shares	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(1,286)	(1,286)	-	(1,286)	
購回股份	Repurchase of shares	(2,491)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(2,491)	-	(2,491)	
購回股份產生之 股本贖回儲備	Capital redemption reserve arising from repurchase of shares	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,491	(2,491)	-	-	-	
已付股息	Dividends paid	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(37,970)	(37,970)	-	(37,970)	
於二零零六年 三月三十一日	At 31 March 2006	304,352	84,187	37,138	-	(3,688)	(35)	2,007	12,208	3,392	50,303	237,313	727,177	1,517	728,694	
於二零零五年 三月三十一日	At 31 March 2005															
應歸於：	Attributable to:															
—本公司及附屬 公司	— the Company and subsidiaries	305,043	83,782	37,138	11,571	(3,688)	-	1,682	10,315	-	47,812	192,524	686,179	1,553	687,732	
—聯營公司	— associates	-	-	-	-	-	-	-	(189)	-	-	(4,176)	(4,365)	-	(4,365)	
		305,043	83,782	37,138	11,571	(3,688)	-	1,682	10,126	-	47,812	188,348	681,814	1,553	683,367	
於二零零六年 應歸於：	At 31 March 2006 Attributable to:															
—本公司及 附屬公司	— the Company and subsidiaries	304,352	84,187	37,138	-	(3,688)	(35)	2,007	12,397	3,392	50,303	241,568	731,621	1,517	733,138	
—聯營公司	— associates	-	-	-	-	-	-	-	(189)	-	-	(4,255)	(4,444)	-	(4,444)	
		304,352	84,187	37,138	-	(3,688)	(35)	2,007	12,208	3,392	50,303	237,313	727,177	1,517	728,694	